

**富士・フォイトハイドロ株式会社**  
**Voith Fuji Hydro K.K.**  
Company profile



## 会社概要

社名： 富士・フォイトハイドロ株式会社  
(英文名 Voith Fuji Hydro K.K.)  
川崎市川崎区田辺新田1番1号  
(富士電機株式会社 川崎工場内)  
電話 044-329-2061  
ファックス 044-329-2326

設立年月日： 平成9年9月17日

代表取締役社長： 山口雄一郎

資本金： 10億円  
富士電機株式会社  
Voith Hydro Holding GmbH & Co. KG  
(出資比率50%) / (出資比率50%)

従業員数： 174名 (令和4年4月現在)

事業内容： (1)水力タービン、水力発電機を含む電気機械  
器具の製造及び販売  
(2)電気工事及び機械器具設置工事の請負  
(3)上記の(1),(2)に関するコンサルティング  
(4)上記の(1),(2),(3)に関連する一切の事業

## Company Profile

Company Name: Voith Fuji Hydro K.K.  
1-1, Tanabeshinden, Kawasaki-ku,  
Kawasaki  
(in the premises of Kawasaki Factory of  
Fuji Electric Co., Ltd.)  
Phone: +81-44-329-2061  
Fax: +81-44-329-2326

Established Date: September 17, 1997

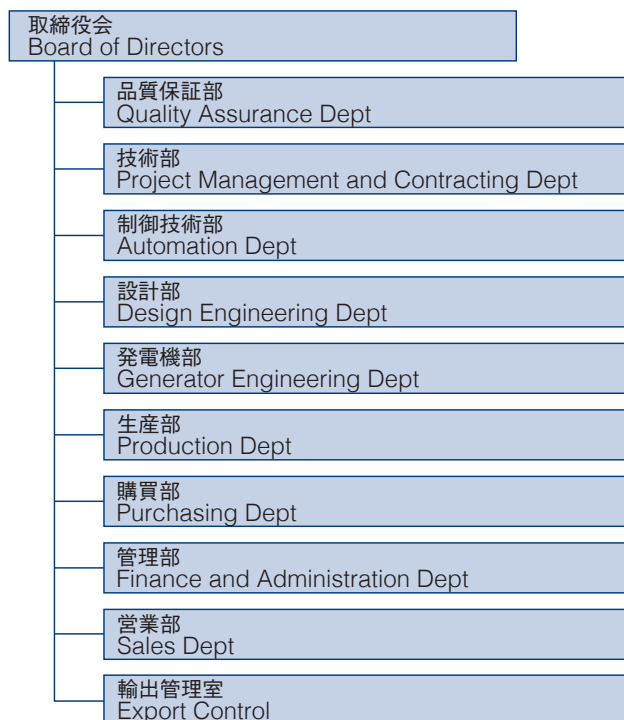
President: Junji Kasagi

Capital: 1,000 Million JPY  
Voith Hydro Holding GmbH & Co. KG  
Fuji Electric Co., Ltd.  
(capital share 50%) / (capital share 50%)

Number of Employees: 174 (as of April, 2022)

Business: (1) Manufacturing and sales of electrical/  
mechanical equipment including  
hydraulic turbines and generators.  
(2) Contracting works of electric  
constructions and installation of  
machine equipment.  
(3) Consulting businesses of the above(1)  
and (2).  
(4) All related businesses to the above (1),  
(2) and (3).

## 組織図 / Organization Chart



## グループ製造拠点

ヨーロッパ、北米、ブラジル、インド、上海、川崎等

## Manufacturing Locations (Voith Hydro Group)

Europe, North America, Brazil, India, Shanghai, Kawasaki etc.



## 社長挨拶

富士・フォイトハイドロ株式会社は富士電機株式会社とドイツVoith Hydro Holding GmbH & Co. KGとの合弁会社として1997年に設立され、日本を中心としたアジア地域に向けた水力発電機器とアフターサービスの提供を事業とし、最新技術の導入による既存設備の高効率化や、環境に配慮した技術の導入に積極的に取り組んでいます。

昨今、地球温暖化による気候変動がもたらす災害や様々な影響は、より実感をもって私たちに迫りつつあります。カーボンニュートラル社会の実現は喫緊の世界共通の課題であり、水力発電は再エネ電源のなかでも安定して大規模な電力が供給可能であり、その役割は益々重要になっています。

当社は「将来世代につなぐ環境にやさしいテクノロジーを創造し続ける」を基本理念として掲げ、次の世代へより良い環境と確かな製品を引き継ぐべく、技術革新の歩みを止めず、事業を通じてお客様のニーズと社会の発展に貢献してまいります。

## President Message

Voith Fuji Hydro K.K. founded in 1997 as a joint venture between Fuji Electric Co., Ltd. and the German company Voith Hydro Holding GmbH & Co. KG provides hydroelectric power generation equipment and after-sales services to the Asian region, mainly in Japan, and is actively working to improve the efficiency of existing facilities by introducing the latest technology and to introduce environmentally friendly technology.

Recently, the disasters and various impacts caused by climate change due to global warming are becoming more real to us. The realization of a carbon-neutral society is an urgent global issue, and hydroelectric power generation can supply a large amount of electricity stably among renewable energy sources, and its role is becoming increasingly important.

Our company's basic philosophy is "Continue to create environmentally friendly technology for future generations," and we will continue to innovate technologically in order to pass on a better environment and reliable products to the next generation and will contribute to the needs of our customers and the development of society through our business.



代表取締役社長  
山口 雄一郎

President  
Representative Director  
Yuichiro Yamaguchi

山口 雄一郎



# Innovation and Experience

## 水力発電のさまざまなニーズをフルサポート

富士・フォイトハイドロ株式会社は、富士電機株式会社とVoith Hydro Holding GmbH & Co. KGの共同出資により、1997年に設立されました。本社事務所・工場を川崎市に置き、日本及び東南アジア等の海外向けに最新の水力発電機器・システムを納入しています。当社は、水力発電所(揚水発電所を含む)の水車、ポンプ水車、発電機、発電電動機、制御装置および付属装置の計画から開発・設計・製作・据付および試運転調整を行っています。さらに、水力発電所の運転・保守・改修提案や近代化提案も含めたトータルプラントエンジニアリングを行い、お客様の幅広いご要望に応じた包括的なソリューションを提供することにより、お客様とともに水力発電所の安定した運転をサポートしていきます。

## Full line supply for Hydro power plants

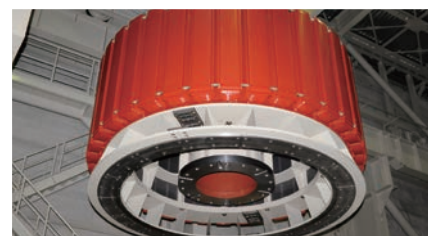
Since 1997, Voith Fuji Hydro K.K. in Kawasaki has been providing most advanced hydropower equipment for Japan and Southeast Asia as a joint venture company of Voith Hydro Holding GmbH & Co. KG and Fuji Electric Co., Ltd. As a full-line supplier, Voith Fuji offers sophisticated solutions along the entire value and supply chain: we develop, design, manufacture and deliver electrical and mechanical hydropower equipment. Moreover, we manage the complete plant engineering, commissioning and offer engineering services. Within the range of our activities, we also modernize hydropower plants of various sizes, including pumped storage plants.



インド・ガトガール揚水発電所向 ランナー  
Runner for Ghatghar pumped storage plant, India



馬道発電所向 発電機  
Generator for Umamichi Hydro Power Station



豊実発電所向 発電機回転子  
Generator Rotor for Toyomi Power Station

## [製品紹介 / Product Introduction]

### 水車

1930年代にドイツのフォイト hidro 社からの技術サポートの下、富士電機が水車の設計・製作を始めて以来約80年にわたり、当社は、数多くの納入実績を積み重ねてきました。当社では、幅広い発電出力レンジをカバーするとともに、フランス水車、カプラン水車、バルブ水車、ペルトン水車、ポンプ水車、またマイクロ水車に至るまでさまざまな水車に対応が可能です。

### Turbine

It's been almost 80 years since we first started designing・manufacturing hydraulic turbines in 1930s under the technical support of Voith Hydro, Germany. Ever since we have accumulated supply references of hydraulic turbines. We have a wide variety experience in power output, as well as the types of turbines ranging from Francis, Kaplan, Bulb, Pelton, Pump-Turbine, to Micro-tubular turbine.

### 発電機

当社の水車発電機は、さまざまな回転数範囲、空気冷却式・水冷式などの冷却方式、横軸・立軸機いずれの配置にも対応することが可能です。我々は最先端の設計技術に基づいた、真空含浸による固定子コイルの絶縁方式を採用しております。定格電圧は最高で23kVまで対応でき、大容量発電電動機への適用も可能です。発電機周辺機器として励磁機、SFC(静止型周波数変換器)なども供給しております。

### Generator

We offer generator solutions for wide range of speeds, cooling methods such as air cooling・water cooling and both horizontal and vertical shaft design. Our generators are applied with Vacuum Pressure Impregnation (VPI), an insulation method for stator coils, which is based on our state-of-art design technologies. The Rated voltages can be applied up to 23 kV, which is applicable also for large capacity generator-motors. We also offer peripheral equipment such as exciters, static frequency converters (SFC) etc.



制御装置 ( Hy-CON システム )  
Hy-CON series automation system



ドイツ・ハイデンハイムの流体力学研究開発施設  
Hydraulic laboratory, Heidenheim Germany



マイクロチューブラ水車発電機  
Micro-Tubular Hydro Turbine and Generator

### 制御装置

当社は、主機制御装置、水車ガバナ、AVR、保護装置、操作・監視装置、遠隔監視制御、SCADAなどの水力発電所制御装置に関し、設計・製作・据付・運転確認試験を含めたサービスを提供いたします。

### Automation

We offer hydro automation from a single source to ensure complete service and availability including design, manufacture, installation and commissioning test for your hydropower plant and all its components and systems such as unit control, Governor, AVR, Protection, Monitoring, Remote Supervisory Control system, SCADA system.

### 研究開発

当社は、世界中にあるフォイト社の研究・開発ネットワークを活用し、お客様の満足と地球環境の保護を目指して、市場の需要に呼応した全く新しいコンセプトの製品や、地球環境にやさしい製品を提供し続けます。

### Research and Development

Utilizing Voith Hydro's worldwide networks of research and development, we will continue to provide unique and innovative solutions for developing products of completely new concepts and environment-friendly products as well in response to market demands, with the aim of customer satisfaction and global environment improvement.

### マイクロチューブラ水車発電機

当社は、マイクロ水力発電分野の今後の可能性にも着目しております。独自に開発したマイクロチューブラ水車発電機は、可動羽根による流量調節を実現し、発電機をベルト駆動することによりコンパクトな発電装置にまとめ、河川だけでなく、産業市場のさまざまな需要にも適用します。

### Micro Tubular Turbine Generator

We also look for an opportunity to get into the field of small hydro application. Our own unique design "Micro Tubular Turbine and Generator" is a simple and compact package of generation system realized by Belt-driven generator and has adjustable runner blades of small Kaplan turbine mounted in a tube which controls the flow. It has possibilities of not only mounted on rivers but also a wide range of small size applications as well.

**富士・フォイトハイドロ株式会社**

〒210-9530

川崎市川崎区田辺新田1番1号

Tel : 044-329-2061

Fax : 044-329-2326

Voith Fuji Hydro K.K.

1-1, Tanabeshinden,

Kawasaki-ku, Kawasaki,

210-9530, Japan

Tel : +81-44-329-2061

Fax : +81-44-329-2326



**VOITH**